

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**  
**ПРИЕМ 2020 г.**  
**ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очная**

**Иностранный язык (английский, немецкий, французский)**

Направление подготовки/ специальность	01.06.01 Математика и механика		
Образовательная программа (направленность (профиль))	01.02.06 Динамика, прочность машин, приборов и аппаратуры		
Уровень образования	Высшее образование - Подготовка научно-педагогических кадров в аспирантуре		
Курс	1	семестр	1,2
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	6		

Заведующий кафедры - руководитель Отделения Руководитель ООП Преподаватель		Солодовникова О.В.
		Крауиньш П.Я.
		Матвеев И.А.

2020 г.

# 1. Роль дисциплины «Иностранный язык (английский, немецкий, французский)» в формировании компетенций выпускника:

Элемент образовательной программы (дисциплина, практика, ГИА)	Семестр	Код компетенции	Наименование компетенции	Составляющие результатов освоения (дескрипторы компетенций)			
				Код	Наименование		
Иностранный язык (английский, немецкий, французский)	1,2	УК(У)-3	Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	УК(У)-3.В1	Владеть навыками выступлений на научных конференциях, навыками профессионального мышления, необходимыми для адекватного использования методов современной науки		
				УК(У)-3.В2	Владеть технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущей на иностранном языке; владение навыками инновационной деятельности		
				УК(У)-3.В3	Владеть различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач		
				УК(У)-3.У1	Уметь выдвигать научную гипотезу, принимать участие в её обсуждении; правильно ставить задачи по выбранной тематике, выбирать для исследования необходимые методы; применять выбранные методы к решению научных задач, оценивать значимость получаемых результатов		
				УК(У)-3.У2	Уметь следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач		
				УК(У)-3.У3	Уметь вести корректную дискуссию в процессе представления научных результатов		
				УК(У)-3.31	Знать особенности представления результатов научной деятельности в и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах		
				УК(У)-3.32	Знать классические и современные методы решения задач по выбранной тематике научных исследований; основ инновационной деятельности		
				УК(У)-4	Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	УК(У)-4.В1	Владеть иностранным языком как средством межкультурной и межнациональной коммуникации в научной сфере
						УК(У)-4.В2	Владеть навыками самостоятельной работы над языком, в том числе с использованием информационных технологий
						УК(У)-4.В3	Владеть навыками подготовленной, а также неподготовленной монологической речью в виде резюме, сообщения, доклада; навыками подготовки научных публикаций и выступлений на научных семинарах
						УК(У)-4.В4	Владеть навыками выступлений на научно-тематических конференциях
	УК(У)-4.У1	Уметь использовать знание иностранного языка в профессиональной и научной деятельности					
	УК(У)-4.У2	Уметь составлять аннотации, рефераты и писать тезисы и/или статьи, выступления, рецензии; принимать участие в дискуссии на иностранном языке по научным проблемам					
	УК(У)-4.У3	Обосновывать и отстаивать свою точку зрения					
	УК(У)-4.У4	Уметь объяснять учебный и научный материал и вести корректную дискуссию в процессе представления этих материалов					
	УК(У)-4.31	Знать методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках					
	УК(У)-4.32	Знать стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках					

## 2. Показатели и методы оценивания

Планируемые результаты обучения по дисциплине		Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование раздела дисциплины	Методы оценивания (оценочные мероприятия)
Код	Наименование			
РД-1	Находить, извлекать, анализировать, интерпретировать и излагать устно или письменно профессионально значимую информацию с использованием ИЯ	УК(У)-3 УК(У)-4	Раздел (модуль) 1. Наука и её роль в современном мире Раздел (модуль) 2. Публикация результатов исследования	Реферат Кандидатский экзамен
РД-2	Применять технологии написания резюме, аннотации, реферата, тезисов и статей, рецензий для эффективного взаимодействия в сфере научных исследований	УК(У)-3 УК(У)-4	Раздел (модуль) 1. Наука и её роль в современном мире Раздел (модуль) 2. Публикация результатов исследования	Реферат Кандидатский экзамен
РД -3	Владеть иноязычной устной речью на уровне, необходимом и достаточном для решения социально-коммуникативных задач в наиболее типичных ситуациях профессиональной сферы и академической среды стран изучаемого языка	УК(У)-3 УК(У)-4	Раздел (модуль) 1. Наука и её роль в современном мире Раздел (модуль) 2. Публикация результатов исследования	Реферат Кандидатский экзамен
РД-4	Представлять результаты научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах, на научных конференциях	УК(У)-3 УК(У)-4	Раздел (модуль) 1. Наука и её роль в современном мире Раздел (модуль) 2. Публикация результатов исследования	Реферат Кандидатский экзамен
РД-5	Планировать самостоятельную работу с оригинальными научными и техническими текстами, информационно-аналитической литературой, монографическими исследованиями и разработками на иностранном языке, используя информационные образовательные технологии	УК(У)-3 УК(У)-4	Раздел (модуль) 1. Наука и её роль в современном мире Раздел (модуль) 2. Публикация результатов исследования	Реферат Кандидатский экзамен

## 3. Шкала оценивания

Порядок организации оценивания результатов обучения в университете регламентируется отдельным локальным нормативным актом – «Система оценивания результатов обучения в Томском политехническом университете (Система оценивания)» (в действующей редакции). Используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов обучения. Итоговая оценка (традиционная и литерная) по видам учебной деятельности (изучение дисциплин, НИД практики) определяется суммой баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации (итоговая рейтинговая оценка - максимум 100 баллов).

### Рекомендуемая шкала для отдельных оценочных мероприятий входного и текущего контроля

% выполнения задания	Соответствие традиционной оценке	Определение оценки
90%÷100%	«Отлично»	Отличное понимание предмета, всесторонние знания, отличные умения и владение опытом практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, их качество оценено количеством баллов, близким к максимальному
70% - 89%	«Хорошо»	Достаточно полное понимание предмета, хорошие знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество ни одного из них не оценено минимальным количеством баллов
55% - 69%	«Удовлетворительно»	Приемлемое понимание предмета, удовлетворительные знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество некоторых из них оценено минимальным количеством баллов
0% - 54%	«Неудовлетворительно»	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям

### Шкала для оценочных мероприятий экзамена

% выполнения заданий экзамена	Экзамен, балл	Соответствие традиционной оценке	Определение оценки
90% ÷ 100%	18 ÷ 20	«Отлично»	Отличное понимание предмета, всесторонние знания, отличные умения и владение опытом практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, их качество оценено количеством баллов, близким к максимальному
70% - 89%	14 ÷ 17	«Хорошо»	Достаточно полное понимание предмета, хорошие знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество ни одного из них не оценено минимальным количеством баллов
55% - 69%	11 ÷ 13	«Удовл.»	Приемлемое понимание предмета, удовлетворительные знания, умения и опыт практической деятельности, необходимые результаты обучения сформированы, качество некоторых из них оценено минимальным количеством баллов
0% - 54%	0 ÷ 10	«Неудовл.»	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям

#### 4. Перечень типовых заданий

Оценочные мероприятия	Примеры типовых контрольных заданий
1. Реферат	Тематика рефератов: Реферат представляет собой анализ зарубежного материала на иностранном языке (английском, немецком, французском) по исследуемой тематике и в соответствии с научным направлением аспиранта, проработанный аспирантом. Тематика реферата должна отражать зарубежный опыт в области исследования аспиранта.
2. Экзамен	Вопросы на экзамен: 1. Тема, актуальность и новизна научного исследования. 2. Основные научные методы, используемые в исследовании и актуальность их применения. 3. Вклад результатов представляемого научного исследования в российскую науку и перспективы внедрения этих результатов в производство. 4. Конкурентные преимущества данного исследования по сравнению с другими российскими и зарубежными исследованиями по аналогичной тематике. 5. Перспективы применения данного научного исследования в грантовой деятельности.

#### 5. Методические указания по процедуре оценивания

Оценочные мероприятия	Процедура проведения оценочного мероприятия и необходимые методические указания
1. Реферат	Оценивание реферата проводится в соответствии с Положением о проведении текущего контроля и промежуточной аттестации ТПУ. В рамках подготовки к кандидатскому экзамену по дисциплине «Иностранный язык (английский, немецкий, французский)» аспирант (соискатель) представляет реферат по анализу зарубежного опыта применения различных методов исследования и технологий той отрасли науки, по которой он проходит обучение в аспирантуре. Реферат

	Оценочные мероприятия	Процедура проведения оценочного мероприятия и необходимые методические указания
		<p>по дисциплине «Иностранный язык» – самостоятельная учебно-исследовательская работа аспиранта (соискателя). Основная его задача состоит в том, чтобы на примере рассмотрения определенной отрасли науки развить навыки самостоятельной работы с оригинальными научными и техническими текстами, информационно-аналитической литературой, монографическими исследованиями и разработками на иностранном языке (английском, немецком, французском). Реферат представляет собой анализ зарубежного материала на иностранном языке по исследуемой тематике, проработанный аспирантом при подготовке к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку. Автор должен продемонстрировать достаточный уровень логико-методологической культуры мышления, творческий подход к исследованию конкретной научной проблемы, владение методами аннотирования, реферирования и интерпретации научных результатов исследования на иностранном языке (английском, немецком, французском), а также показать, что нового и интересного он узнал в своей области исследования, что может быть использовано в дальнейшей научной работе, как освещается та или иная проблема в прочитанной литературе на иностранном языке, какие выводы могут быть сделаны.</p> <p><i>Требования к оформлению.</i> 1. Реферат предоставляется преподавателю иностранного языка не позднее 30 мая текущего учебного года. 2. Реферат выполняется на русском языке. Общий объём текстового материала для реферата, прочитанный аспирантом на иностранном языке в ходе курса, составляет 250-300 страниц. Объём реферата – 20-30 стр. печатного текста, шрифт Times New Roman – 14, интервал – 1,5. Список использованной литературы включает 15-20 аутентичных источников по теме диссертационного исследования. Заключение и аннотация на 1 страницу выполняются на русском и английском, немецком, французском языке. 3. Отбор материала осуществляется аспирантом под руководством его научного руководителя с учётом значимости информации для научной работы и соответствия тематике диссертационного исследования. Это могут быть различные научные публикации - статьи, монографии, книги по специальности, предпочтительно опубликованные на иностранном языке за последние 5 лет. 4. Аспирант/соискатель устно представляет реферат преподавателю иностранного языка на иностранном языке. Оценка устного ответа входит в общую зачетную оценку. 5. Реферат рецензируется преподавателем Отделения иностранных языков и служит допуском к кандидатскому экзамену по иностранному языку.</p> <p>К реферату прилагаются: 1. Словарь-минимум к прочитанной литературе - до 50 терминологических единиц. 2. Отзыв научного руководителя с оценкой реферата в качестве подтверждения того, что содержание реферата соответствует тематике научно-исследовательской работы аспиранта, представляет научный интерес и содержит информацию, полезную для дальнейшей работы над диссертацией.</p>
2.	Кандидатский экзамен	<p>Итоговая аттестация по дисциплине «Иностранный язык (английский, немецкий, французский)» проводится по окончании курса и направлена на получение информации о владении содержанием курса в виде кандидатского экзамена. Прием кандидатских экзаменов осуществляется в комиссии, в составе которой должно участвовать не менее 3-х членов, очно и в устной форме. В случае особых обстоятельств допускается прием кандидатского экзамена в режиме онлайн.</p> <p>Структура кандидатского экзамена дисциплины «Иностранный язык (английский, немецкий, французский)»:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Письменный перевод (со словарем) на русский язык оригинального текста по специальности (аспирант</li> </ol>

Оценочные мероприятия	Процедура проведения оценочного мероприятия и необходимые методические указания
	<p>предоставляет аутентичные источники литературы на иностранном языке объемом не менее 15 000 п.зн., из которых комиссией выбирается задание на перевод нижеуказанного объема).</p> <p>Объем: 2000-2300 п. зн.          Время на выполнение работы: 45 мин.          Форма проверки: проверка подготовленного перевода.</p> <p>2. Чтение (просмотровое, без словаря) оригинального текста по специальности.          Объем: 1200-1500 п. зн.          Время на подготовку: 2-3 мин.          Форма проверки: передача содержания текста на русском языке.</p> <p>3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта.          Время 5-7 мин.</p> <p>На экзамене присутствует научный руководитель аспиранта или представитель Отделения аспиранта, владеющий иностранным языком.</p> <p>Критерии оценки ответа на кандидатском экзамене:          Ответ оценивается на «Отлично» в том случае, если ответ соответствует следующим критериям: аспирант полностью раскрыл содержание материала в объеме, предусмотренном программой и учебниками; изложил материал грамотным языком в необходимой последовательности; продемонстрировал усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, отвечал самостоятельно без наводящих вопросов преподавателя. Возможны одна-две неточности при освещении второстепенных вопросов.</p> <p>Ответ оценивается на «Хорошо» в том случае, если он в основном соответствует требованиям на отличную отметку, но при этом существует один из недостатков: допущены один-два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию экзаменатора; допущена ошибка или более двух недочетов при ответе на второстепенные вопросы.</p> <p>Ответ оценивается на «Удовлетворительно» в том случае, если в процессе ответа не полностью или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения программного материала; аспирант не смог привести примеры для прояснения теории; при изложении теоретического материала выявлена недостаточная сформированность основных компетенций.</p> <p>Ответ оценивается как <i>неудовлетворительный</i> в том случае, если аспирант не смог раскрыть содержание материала в минимальном объеме, предусмотренном программой; отсутствует последовательность изложения и употребление необходимой терминологии. Все ответы сопровождаются наводящими вопросами преподавателя.</p>